



ПОКРОВ ВІСНИК

www.cerkiew.olsztyn.pl

ч. 370/2021

Рік VIII

16 травня 2021 р.

Неділя 3-тя після Пасхи.

Мироносиць.

Свв. мчч. Тимотея й Маври.

† Переставлення преп. Теодосія.



Змінні частини

Тропар, глас 2: Коли зійшов Ти до смерти, Життя безсмертне,* тоді ад умертвив Ти блистінням божества.* Коли ж і умерлих із глибин підземних воскресив Ти,* всі сили небесні взивали:* Життєдавче, Христе Боже наш, слава Тобі.

Благообразний Йосиф, з древа знявши пречисте тіло Твоє,* плащаницею чистою обвив,* і ароматами в гробі новім, покривши, положив;* та по трьох днях воскреси, Господи,* даруючи світові велику милість.

I святому, глас 8: Піднісся ти до чеснот, змолоду полюбивши монаше життя,* бажане смілово осягнув, вселився ти в печеру* і, прикрасивши життя твоє постом і світлістю,* в молитвах, як безплотний, пробував ти,* в руській землі, як світле світило, засіяв ти, отче Теодосію.* Моли Христа Бога, щоб спаслися душі наші.

Слава: Кондак, глас 2: Радуватися мироносицям повелів Ти,* плач праматері Єви втихомирив Ти воскресенням Твоїм, Христе Боже,* апостолам же Твоїм проповідувати повелів Ти.* Спас воскрес із гробу.

I нині: Кондак Пасхи, глас 8: Хоч і у гріб зійшов Ти, Безсмертний,* та адovу зруйнував Ти силу,* і воскрес еси як переможець, Христе Боже,* жінкам-мироносицям звістивши: Радуйтеся,* і Твоїм апостолам* мир даруєш,* падшим подаеш воскресення.

Прокімен, глас 6: Спаси, Господи, людей Твоїх і благослови насліддя Твоє (Пс. 27,9).

Стих: До Тебе, Господи, взвиватиму, Боже мій, щоб не відвертався Ти мовчки від мене (Пс. 27,1).

Діяння Апостолів 6, 1-7.

1. В тих днях, коли учнів ставало дедалі більше, зчинилось нарікання гелленістів на єреїв, що вдів їхніх занедбано в щоденній службі. 2. Тоді дванадцять прикликали громаду учнів і сказали:— Не личить нам лишати слово Боже і при столах служити. 3. Виберіть собі, отже, з поміж вас, брати, сімох мужів доброї слави, повних Духа та мудrosti, і ми їх поставимо для цієї служби; 4. ми ж будемо пильно пробувати у молитві і в служінні слова. 5. Вподобалось це слово всій громаді, і вибрали Стефана, мужа, повного віри і Святого Духа, Филипа, Прохора, Ніканора, Тимона, Пармена та Миколая, прозеліта з Антиохії, 6. і поставили їх перед апостолами, і, помолившись,

поклали на них руки. 7. І росло слово Боже та множилося число учнів у Єрусалимі вельми, і велика сила священиків корилися вірі.

Алилуя: Благоволив Ти, Господи, землю Твою, Ти повернув полон Яковів (Пс. 84,2).

Стих: Милість і істина зустрілися, правда і мир обціувалися (Пс. 84,11).

Євангеліє від Марка 15, 43 – 16, 8.

43. В той час Йосиф з Аритматеї, поважний радник, що й сам очікував царства Божого, прибув і, сміливо ввійшовши до Пилата, попросив тіло Ісуса. 44. Пилат здивувався, що вже вмер; і, приклікавши сотника, спитав його, чи вже помер. 45. Довідавшись від сотника, що так, він видав Йосифові тіло; 46. тоді Йосиф, купивши полотно, зняв його, обгорнув полотном і поклав у гробі, що був висічений у скелі. Потім прикотив камінь до входу в гробу; 47. Марія ж Магдалина й Марія, мати Йосифа, дивились, де його поклали. 1. Як же минула субота, Марія Магдалина, Марія, мати Якова, та Саломія купили пахощів, щоб піти та намастити його. 2. Рано-вранці, першого дня тижня, прийшли вони до гробу, як сходило сонце, 3. і говорили між собою: — Хто нам відкотить камінь від входу до гробу? 4. Але, глянувши, побачили, що камінь був відвалений, був бо дуже великий. 5. Увійшовши до гробу, побачили юнака, що сидів праворуч, одягнений у білу одежду, і злякались. 6. Він до них промовив: — Не бійтесь! Ви шукаєте Ісуса Назарянина, розп'ятого. Він воскрес, його немає тут. Ось місце, де його були поклали. 7. Та ви йдіть, скажіть його учням та Петрові, що він випередить вас у Галилії: там його побачите, як він сказав вам. 8. І вони, вийшовши, побігли геть від гробу, бо страх і трепет огорнув їх, і нікому нічого не казали, бо боялися.

Замість Достойно, приспів: Ангел сповіщав Благодатній: Чистая Діво, радуйся. І знову кажу: Радуйся. Твій Син воскрес тридневний із гробу, і мертвих відвигнув Він. Люди, веселіться.

I ірмос, глас 1: Світися, світися, новий Єрусалиме, слава бо Господня на Тобі возсяла. Радій нині й веселися, Сіоне. А Ти, Чистая, красуйся, Богородице, востанням рождення Твого.

Причастний: Тіло Христове прийміть, джерела безсмертного споживіть.

Хваліте Господа з небес, хваліте Його в вишніх (Пс. 148,1).



Розклад богослужень

НЕДІЛЯ – 16.05.2021 Неділя 3-я після Пасхи, Про ми-
роносиць.

† Свв. мч. Тимотея й Маври. *Переставлення преп. Тедосія, ігуум. монастиря Печерського, спільнотного життя засновника.*

8.30 – Літургія Йоана Золотоустого

+ Володимир Кулешко

10.00 – Літургія Йоана Золотоустого

+ з род. Галушків Збігнєв та Юлія і Еміліян в 9-тий день після см.; + з род. Гоньца Марія, Єва, Анна

13.00 – Літургія Йоана Золотоустого

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для родини Гамратів, Левчиків, Серкізів і Шевчиків та для Роксані Мельник з нагоди 18-тих уродин.

ПОНЕДІЛОК – 17.05.2021

Св. мч. Пелагії. {Прпмч. Івана Зятика.}

17.00 – Літургія Йоана Золотоустого

+ Зеновій Гуцайлюк

ВІВТОРОК – 18.05.2021

Св. і славної мч. Ірини. Прп. Никифора, ігуум. монастиря Микійського.

17.00 – Літургія Йоана Золотоустого

+ Зеновій Гуцайлюк

СЕРЕДА – 19.05.2021

Св. і праведного, і многострадального Йова.

17.00 – Літургія Йоана Золотоустого

+ Зеновій Гуцайлюк

ЧЕТВЕР – 20.05.2021

Спогад про явлення на небі знамення чесного Хреста у свя-
тому місті Єрусалимі в третій час дня. Св. мч. Акакія.

17.00 – Літургія Йоана Золотоустого

+ Зеновій Гуцайлюк та Євгенія Щур, 40-вий день після см.

П'ЯТНИЦЯ – 21.05.2021

† Св. ап. і еванг. Йоана Богослова. Прп. Арсенія Вел.

17.00 – Літургія Йоана Золотоустого

+ Зеновій Гуцайлюк

СУБОТА – 22.05.2021

† Св. прор. Ісаї. Св. мч. Христофора. *Перенесення чесних
мощів св. Миколая Чудотворця з Мир до міста Барі*

9.00 – Літургія Йоана Золотоустого

+ Зеновій Гуцайлюк

12.00 – Чин хрещення Юліяна Ортинського

НЕДІЛЯ – 23.05.2021 Неділя 4-та після Пасхи, розсла-
блена.

† Св. ап. Симона Зилота.

8.30 – Літургія Йоана Золотоустого

+ Антоніна, Іван Каламаї і всі з род.

10.00 – Літургія Йоана Золотоустого

+ Александр Бугай та Миколай Черепаняк, 40-вий день після см.

13.00 – Літургія Йоана Золотоустого

+ з род. Вербових Володимир, Стефан, Софія, Нестор, Любка,
Нестор і всі з род.

Символіка стояння на молитві 1. Стояння – це найбільш природна, гідна і достойна постава людини. Визначних осіб ми завжди вітаємо стоячи. 2. Стояння є ознакою великої почесті й пошани. Тертуліян каже: "Коли непристойно сидіти перед тим, кого треба шанувати, то тим більше непобожно сидіти перед лицем живого Бога, перед яким стоять Ангели". Тому при співі національного гімну, а також співаючи многоліття, всі стоять. 3. Стояння – ознака радості і тріумфу, і тому є символом Христового воскресіння. З цієї причини і до св. Причастя приступаємо стоячи, бо вітаємо і приймаємо до свого серця воскреслого Христа. 4. Стояння в неділю мало для перших християн ще й есхатологічне значення. Це була властива постава тих, що очікували великого Гостя, тобто нового приходу Христа. Тому св. Василій Великий († 379) так пояснює стояння в неділю: „Ми в неділю молимося стоячи, але не всі знають причину цього звичаю. Стояння під час молитви в дні воскресні має пригадувати нам отримані ласки, бо ми не тільки воскресли з Христом й зобов'язані шукати небесних речей, але й тому, що неділя у деякій мірі є символом майбутнього віку”. 5. Нікейський Собор I (325 р.). Щоб не було розходжень щодо звичаю стояння під час молитви, Собор дає правило: „Тому, що деякі стають на коліна в неділю і в час П'ятдесятниці, тож, щоб у кожній єпархії всі звичаї однаково зберігалися, святий Собор порішив, щоб у тому часі всі молилися стоячи” (Прав. 20). 6. Св. Петро Олександрійський († 311) навчає: „День Господній – тобто неділю – уважаємо за день радості, тому що в ньому воскрес Господь. В цьому дні колін не згинаємо”. Виходячи з вищеподаних мотивів і панує у Східній Церкві засада, щоб в Божому храмі під час молитви стояти. Тому на Сході не було в церквах лавок для всіх, а тільки кілька лавок під стінами для немічних і старців. Так було і у нашому краю по сільських церквах.

За кн. ієрм. Юліана Катрія "Наша християнська традиція"

Оголошення

Під час пандемії коронавіруса просимо пам'ятати про дотримання зasad гігієни!

Сьогодні, **16 травня** опісля всіх Літургій будемо збирати пожертви на нашу семінарію у Любліні. Можна також виплачувати на наше парафіяльне конто з допискою „seminarium“. Усі пожертви будуть передані на конто Грекокатолицької Митрополії Духовної Семінарії.

В тижні опісля кожної Літургії будемо служити Молебень до Богородиці.

Від неділі **16 травня** відновлюємо діяльність парафіяльної кав'ярні. Вона буде відчинена кожен другий тиждень. Запрошуємо на солодке та каву і чай.

Darowizny na cele kultu religijnego w miesiącu kwietniu. Wpłaciło 31 rodzin na łączną kwotę 7.540 zł. Pysznik Mirosław; Podebry Anna; Mokra Olga; Kajda Roman; Hanas Anna; Knyś Maria i Michał; Stańko Anna; Romasiuk Anna i Bohdan; Małecki Bartłomiej; Huczko Anna i Roman; Rychel Marian; Pidsudko Mirosława; Sadowska Stefania; N.N.; Szagała Anna; Brewka Bogumiła; Kalita Mirosław; Lewczyszyn Lubomir; Genatowska Katarzyna; Kubach Paulina; Pietnoczka Bogdan; Hołowacz Mirosława; Pryszlak Maria i Mikołaj; Giżycki Bogdan; Czebieniak Zofia i Stefan; Pakosz Bogdan; Ferenc Tadeusz; Kurdyła Stefan; Marciniak Maria; N.N.; Morawcy Michał i Katarzyna.

Вісник - Бюлетень греко-католицької парафії Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині ul. Lubelska 12, 10-405 Olsztyn.

О.-парох Іван Галушка (моб. тел.: +48 609 939 021, е-мейл: jhaluszka@poczta.onet.pl); о.-резидент Станіслав Тарапачкій (моб. тел.: +48 606 613 004); склад та редактування: Андрій Фаранчук (моб. тел.: +48 502 328 396), Андрій Панасюк (е-мейл: panas@matman.uwm.edu.pl).

Рахунок парафії 42 1240 1590 1111 0000 1452 9124